

The performance is approximately 60 minutes with no interval:

performance. Also, eating and drinking are strictly prohibited in the auditorium;

大館

蹟及藝術館

Thank you for your co-operation.

To avoid undue disturbance to the performers and other

and any other devices into silent mode before the

members of the audience, please turn your mobile phones

Producer's Note

This holiday season, Tai Kwun vows to bring some joy

to Hong Kong! Riding on the uniqueness of Tai Kwun,

we will be delivering festive entertainment across 5

"Fun" – bring joy to your heart. "Fascination" – tantalise you with fascinating performances.

inspiring themes:

understanding circus.

"Variety" – keep you on your toes. "Interactive" – invite you to join to be part of the performers. "Contemporary Circus" – extend your boundary to

you to your knees. Let the "best" win! Next up is LOOP by France's Compagnie Stoptoï, where three charming performers rock it up by mixing loops

First, Ting-Koo-Ki Mad Skills Battle. Presented by

staging the show with acrobatics masters from

Taiwan's leading circus star Chen Hsing-ho – who'll be

Taiwan, Japan, Hong Kong, Italy and Germany – this

raucous, exciting and humorous circus battle will bring

juggling with rock music and romantic ballads to deliver

a show that extends the boundaries of Gallic tradition.

Then we have Video Phase's *Lumens* from Canada.

Transporting the audience into the universe of video

senses, inviting adults and children alike to immerse

games, Lumens uses technology to stimulate the

themselves into a unique multimedia experience. Several pop-up programmes will also appear on Circus Playground. Tei Tei (Spain), Steli (Italy), Pelat (Spain) and Dynamike (Canada) will be showcased in different

corners of Tai Kwun to surprise and amaze you with

Don't miss it. From 24 December to 5 January, bring

to partake in all the exciting happenings of what

promises to be a totally unique, fun and happy

the entire family, your better half and your best mates

unusual and interactive activities.

Christmas and New Year!

Eddy Zee

Head of Performing Arts, Tai Kwun **Tai Kwun Circus Plays Production Team**

Eddy Zee

Joel Ma

Dang Hung

Irene Cheung

Cynthia Tong

Frieda Ng, Mimi Lam,

Mike Ho, Juk Cheung,

Grace Kwok, Phoebe Cheng

Shandy Leung, Juno Tam,

Kitty Wong, Gillian Leung,

Elise Wong, Jessica Wong,

Esther Lui, Kit Cheung,

Matthew Lai, Kaitlyn Ip,

Chris Wong, Sandra So,

Communications

Marketing and

Producer

Programme Coordinator

Production Manager

Chief Technician

Technician Planner

About Compagnie Stoptoï

Formed in 2016, Compagnie Stoptoï is a Franco-Hispano-Israeli company composed of

Gaëtan Allard (drums, vocals, ring percussion, other

instruments), Gonzalo Fernández Rodríguez (rings,

After training at the Circus Superior School of Lido

in Toulouse, Neta and Gon created 3 x 3, their first

accompanying the Protocol Collective at the Maison

des Jonglages de la Courneuve for an improvised

resembles that of a juggler, he was invited to join

The three artists spent their time doing seemingly

show, in 2015. Gaëtan joined them the following

year to form the Compagnie Stoptoï around a

Neta and Gon met Gaëtan when he was

performance. As his physical engagement

common project: LOOP.

the LOOP project.

About LOOP

ball catch!

Artist

Stage Manager

Production Manager

Don't forget your ear plugs...

Production Team

Lighting Designer and | Thibault Condy

funky grabs and rock drumming.

kass-kass) and Neta Oren (balls, headbanging).

"useless" things: Neta throws bullets in the air as Gon twists plastic rings and Gaëtan taps rhythm on crates...they are convinced that by repeating these actions without purpose, they will eventually discover the meaning of life.

a drummer welcome you to a crazy playlist. Mixing smooth jazz with garage rock and playful juggling acts with crazy stunts, the show culminates with an acoustic love song performed by the world's smallest balls and rings. Part meticulous juggling, part kids' game and fusing head banging music with Japanese kimonos, LOOP invites you to sing if you know the lyrics and boo the drummer when his solos are too long. Just come to

enjoy a juggling show like you would rock a concert and

experience the pure pleasure of a guitar riff and a great

Voice

LOOP is produced by Pôle régional des arts du cirque

Festival Le Mans fait son Cirque and Le Carré, Scène

nationale – Centre d'art contemporain du pays de

des Pays de la Loire / Cité du Cirque Marcel Marceau &

Château Gontier as well as co-produced and supported

by Pôle régional des arts du cirque des Pays de la Loire /

Cité du Cirque Marcel Marceau & festival Le Mans fait

son Cirque, Le Carré, Scène nationale – Centre d'art

contemporain, École de cirque de Lyon, La Cascade,

Festival Spring / plateforme 2 pôles cirque en

Elbeuf, La Maison des Jonglages / Scène

Pôle national cirque Ardèche / Auvergne-Rhône-Alpes,

Normandie / La Brèche à Cherbourg / Cirque-théâtre à

conventionnée / La Courneuve, Circuscentrum / Gent,

Belgique, Festival Theater op de Markt / Neerpelt /

Belgique, Espace Catastrophe / Bruxelles / Belgique

Gonzalo Fernández Rodríguez

Internationally known for invention of twisting rings,

Neta's juggling acts are inspired by Kung-fu and strobe

lights. She was trained at the Ecole de Cirque de Lyon

and Le Lido in Toulouse, where she has developed her

language and juggling skills. In 2014, she joined the

company Ea Eo for creating All the Fun. Besides as a

juggler, she has been working with Jorg Muller, the Petit

and Espace Bonnefoy / Centre Culturel – Toulouse.

Camille Le Falhun

Gonzalo Fernández Rodríguez

(Juggler), Neta Oren (Juggler),

Gaëtan Allard (Musician and

This year in the Tai Kwun Circus Plays, two jugglers and

LOOP is a juggling concert featuring pop catches,

Gonzalo graduated from Carampa Circus School in Madrid and Le Lido in Toulouse. He created *Tensegrity* in 2015 and joined Nicanor De Elia and Los Bastardos for creating Copyleft in 2016.

Juggler

Travers Collective, and Yoann Bourgeois as an interpreter. Together with Eric Longequel, she is the Associate Artist of the House of Juggling (Paris) for the

Season 19/20 and 20/21.

Gaëtan Allard

Musician and Voice

保育活化 Conserved and revitalised by

香港賽馬會

The Hong Kong Jockey Club

Neta Oren

Juggler

An unknown rockstar for his hit *Bridge of Love* and for his surreal and devoid words "snow sleet and sleet and sleet and snow". After touring internationally as a multi-instrumentalist, Gaëtan founded his own group Solar Parachute and composed another hit which was

psychedelic but less commercial.

We value your feedback. Please fill in this survey and share your thoughts about this performance with us. 分鐘問卷 MINIITE